

Mineralöle für Voith-Stirn- und Kegelradgetriebe (ohne Achsversatz)

**Allgemeine Schmierstoffliste 132.00374400_DE, Version 2 vom 2014-04-09
(ersetzt Dokument 3.325-339)**

- Verwenden Sie zum Befüllen des Radsatzgetriebes nur ein Öl, dass in der folgenden Tabelle aufgeführt ist. Andere Ölsorten, Ölmischungen oder verunreinigte Öle sind nicht zugelassen.
Bei einem Betrieb mit nicht von Voith freigegebenem Öl kann keinerlei Gewährleistung für das Radsatzgetriebe übernommen werden.

Hersteller	Bezeichnung	SAE-Klasse
ADDINOL	Addinol Getriebeöl GH 85W-90	85W-90
ADDINOL	Addinol Getriebeöl GH 80W-90	80W-90
ARAL	Aral Getriebeöl HYP 85W-90	85W-90
BP	Energear Hypo 90	85W-90
ENI	Agip Rotra MP 80W-90	80W-90
EXXONMOBIL	Mobilube HD-A 85W-90	85W-90
OMV	OMV Gear Oil B SAE 85W-90	85W-90
SHELL	Shell Spirax MB 90	90
SHELL	Shell Spirax S2 A 80W-90	80W-90
SRS	SRS Violin Hypoid-Getriebeöl 90	85W-90
TEXACO	GearTex EP-B 85W-90	85W-90
TOTAL	Total EP B 85W-90	85W-90

Eine aktualisierte Schmierstoffliste ist im Internet auf folgender Seite abrufbar:

<http://voith.com/druckschriften/G2327>

Version	Erstellung	Prüfung	Freigabe	Datum
Version 2	wan	MDi	MHoI	2014-04-09